



ENSEIGNEMENT CATHOLIQUE
SECONDAIRE | LANGUES MODERNES

Épreuve de juin 2017 Compréhension à la lecture – Anglais

Compétence visée dans le cadre de cette épreuve

Compréhension d'un message écrit en langue simple, en relation avec les besoins, les intérêts, l'environnement et l'expérience de la vie courante de l'élève ou de ceux dont il étudie la langue.

Modalités de passation de l'épreuve

Durée : 50 minutes maximum.

Forme du produit attendu : notes structurées en français.

Support : réactions d'internautes sur un forum

Utilisation du dictionnaire : autorisée pendant un temps et à un moment déterminés (par exemple 10 minutes après la première lecture ou selon d'autres modalités entraînées en apprentissage).

Il est permis d'annoter le document si nécessaire (surligner, souligner...).

Modalités de correction de l'épreuve

- Si l'élève a formulé sa réponse autrement que dans le corrigé mais que l'information attendue est mentionnée, on acceptera la réponse et il obtiendra tous les points attribués à cet item.
- Si un élève rassemble en une seule réponse les éléments attendus pour deux ou plusieurs réponses du corrigé, tout en conservant le sens exact de ces informations, la totalité des différents points lui sera attribuée.
- Si un élève donne une réponse qui n'a pas été listée dans la grille de correction mais qui correspond bien à la tâche demandée et que l'information se trouve effectivement dans le texte, elle sera bien entendu validée et l'élève obtiendra l'équivalent des points que rapportent les réponses prévues.
- La moitié des points sera accordée à une réponse si l'élément essentiel est mentionné mais une partie de la réponse est erronée.
- La moitié des points sera accordée à une réponse si l'élément essentiel est mentionné mais sans des détails éventuels.
- Aucun point ne sera accordé si l'élève donne une information fautive, non mentionnée (extrapolation) ou non demandée, mal interprétée ou non pertinente.



Lorsqu'un nombre précis d'informations est demandé :

- si l'élève donne le nombre exact d'informations demandées, on validera les bonnes réponses (Exemple : sur 7 informations demandées, l'élève en donne 7 dont 3 fausses, il obtiendra 4 sur 7) ;
- s'il donne **plus d'informations** que demandé et que **certaines sont fausses**, on peut :
 - SOIT retirer autant de points qu'il y a d'erreurs. Il n'appartient pas au professeur de sélectionner les réponses acceptables et d'en ignorer d'autres. (Exemple : sur 7 informations demandées, l'élève en donne 10 dont 2 fausses, il obtiendra 5 sur 7) ;
 - SOIT ne pas tenir compte des informations excédentaires, qu'elles soient correctes ou non. On respecte ainsi strictement la consigne donnée aux élèves en arrêtant de corriger lorsque le nombre d'informations demandées est atteint ;
- si l'élève donne plus d'informations que demandé et que toutes ces informations, y compris les excédentaires, sont correctes, l'élève obtiendra le maximum prévu. (Exemple : sur 7 informations demandées, l'élève en donne 10 correctes, il obtiendra 7 sur 7).



Grille d'évaluation et fiche de correction

Grille d'évaluation

Critères	Indicateurs	Niveaux de maîtrise	Pondération proposée
Pertinence : adéquation de la réponse au contexte et à la tâche.	Choix pertinent des bénéfices des rencontres intergénérationnelles pour les jeunes et pour les personnes âgées.	de 0 à 20 éléments pertinents.	Voir fiche de correction.

Fiche de correction

Indicateurs	Exemple de formulation de réponses possibles : choix pertinent des bénéfices des rencontres intergénérationnelles pour les jeunes et pour les personnes âgées	Points
Choix pertinent des bénéfices pour les jeunes et pour les personnes âgées de rencontres intergénérationnelles	<p>Attention : Par 'notes structurées' (voir Conditions de réalisation), nous entendons que l'élève identifie les différentes catégories sous la forme qui lui convient (tableau, légende, liste, texte structuré...).</p> <p>Bénéfices pour les jeunes (15 réponses possibles)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ils peuvent apprendre (des personnes âgées) les bonnes manières. • Ils trouvent en les personnes âgées des grands-parents (de substitution). • Ils peuvent apprendre des choses / des histoires sur le passé. • Les personnes âgées peuvent les aider à traiter les questions de la vie. • Les personnes âgées peuvent les aider à bien écrire (choix des bons mots et de la bonne orthographe). • Les personnes âgées aident à la compréhension (générale des choses). • Les jeunes peuvent partager des secrets / des conseils. • Les personnes âgées écoutent leurs problèmes. • Les personnes âgées ont des petites attentions à leur égard / leur font de bons petits plats (cake). • Les personnes âgées leur apprennent (à être (plus) tolérants/ plus compréhensifs/ plus patients... (notamment) avec des personnes ayant des capacités différentes / un handicap. • Les personnes âgées leur donnent l'occasion de développer des compétences de communication/ de mieux communiquer. • Les contacts avec les personnes âgées / les rencontres entre générations font diminuer chez les jeunes les risques de consommation de drogue ou d'alcool. • Les contacts avec les personnes âgées / les rencontres entre générations font diminuer chez les jeunes les risques de décrochage scolaire. • Les personnes âgées ont un rôle de modèle positif. 	<p>Bénéfices pour les jeunes (15 réponses possibles)</p> <p>1 pt par élément avec un maximum de 13.</p>



	<p><u>Bénéfices pour les personnes âgées</u> (9 réponses possibles)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les jeunes peuvent les aider à apprendre à utiliser les nouvelles technologies / internet (par exemple envoi d'une photo via e-mail, utilisation de whatsapp). • Les jeunes leur apportent joie et énergie / de la bonne humeur / du bonheur / leur rendent le sourire. • Des personnes âgées sans enfants ou dont la famille est loin trouvent une nouvelle famille / une famille de remplacement / substitution. • Les auteurs âgés écoutent les enfants et ils s'en inspirent / les auteurs âgés s'inspirent (des récits) des enfants (ce qu'ils ressentent et ce qu'ils vivent). • Les enfants sont une source d'inspiration (pour les auteurs / personnes âgés) parce qu'ils sont pleins d'idées créatives. • Les jeunes sont une compagnie. • Les personnes âgées peuvent partager des secrets, des conseils. • Les jeunes peuvent les aider avec des petits services / petites courses (aider dans la vie quotidienne / aller chercher des paquets à la poste / arroser les plantes / porter les sacs de courses / sortir le chien). • Les jeunes donnent aux personnes âgées la fierté et le sentiment d'être encore utiles. 	<p>Bénéfices pour les personnes âgées (9 réponses possibles)</p> <p>1 pt par élément avec un maximum de 7</p> <p>Les éléments du correctif séparés par / indiquent des variantes acceptables dans la formulation.</p> <p>Les éléments entre parenthèses constituent des précisions mais ne donnent pas droit à un point supplémentaire.</p> <p>Si l'élève formule sa réponse d'une autre manière jugée recevable, il obtient le point.</p> <p>Si une réponse est acceptable dans deux catégories différentes, le point pour cette réponse ne sera comptabilisé qu'une seule fois.</p> <p>Si l'élève identifie une réponse qui n'est pas listée mais que le professeur estime recevable, il obtient un point.</p>
Total		/20
Moyenne CL	=>	/25¹

¹ Le total /20 est à reporter /25 comme pour chacune des compétences. Ce calcul se fait automatiquement en introduisant la cote /20 dans la grille de résultats Excel disponible sur le site avec le reste de l'épreuve.



Nom :

Prénom :

Classe : Date : 16 juin 2017

/20 --> /25

Épreuve de juin 2017 Compréhension à la lecture – Anglais

When young and old meet: Closing the generation gap

Contexte

Ta commune organise des ateliers intergénérationnels, c'est-à-dire des ateliers où des jeunes et des personnes âgées se retrouvent autour d'une même activité. Avant de décider si tu y participeras ou non, tu aimerais savoir quel est l'intérêt de ces contacts intergénérationnels.

Tâche

Lis les témoignages suivants et repère **13** bénéfices de différentes natures pour les jeunes et **7** bénéfices de différentes natures pour les personnes âgées.

Rédige ta réponse en français.

Attention, respecte bien le nombre d'informations demandées car chaque erreur dans des réponses supplémentaires risque de te pénaliser.



When young and old meet: Closing the generation gap

Thanks to advances in science and medicine, people are living longer lives than ever. This is wonderful, but it also poses a challenge: how do we keep our youngest and oldest generations connected? Our reporter investigated this current issue and interviewed five people, young and old, about their sometimes surprising experiences of living or working together and the benefits they experience through the cooperation.

Testimony 1 : Ben Ashworth, 22, from Brixton, UK

I have a wonderful story to tell. My girlfriend and I do not have a washing machine so I usually go over to my 86-year-old grandmother to do our washing. While I was waiting I thought I'd go on the Internet and that's why I opened her laptop. I glanced at the open page and noticed what she had put into Google. My grandmother's request read: *"Please tell me what the word "Instagram" means thank you."* It was so funny! I asked her why she used 'please' and 'thank you' and it seemed she thinks that there is someone - a physical person - at Google's headquarters who looks after the searches. She thought that by being polite and using good manners, the search would be quicker. My conclusion is that young people might be able to teach older ones how to use the Internet but they can certainly still teach us a lot about polite manners.

Testimony 2 : Blythe Moore, 45, organiser of an intergenerational dance class, Western Woodsworth, UK

In our dance school, young and old dance together to break down generational barriers. Some of the participants are 10 years old while others are pushing 90, but the age gap does not seem to matter.

Behind all of this there is a willingness to combat the isolation people experience when they get older. We create connections on a lot of different levels with people. You should see the smiles beam on an elderly person's face when a young person asks them to dance. It brings them energy and joy. So many of them have outlived their families or they simply live too far away to visit frequently that they really feel that they have a new family when younger people visit them. On the other hand, young people also love the interaction with elderly people. Some of them have no grandparents. The opportunity to meet and have close contact with an elderly person is a win-win. Elderly people can tell the young people stories about the past and help them deal with their questions about life.

**Testimony 3 : Bryan Frears, 27, primary school teacher in Ashford, UK**

The school I work for organises reading and writing activities aimed at all generations. For example, authors visit the school and give short presentations followed by another activity, like a writing workshop. It is funny to see how older authors are interested in meeting young readers ; they ask them many questions about how they feel, what their life is like etc. And sometimes the authors end up writing those stories. Children are a source of inspiration, also because they are full of creative ideas whereas elderly people often help them with spelling or choosing the right word. Such days are not always easy to organise, but it is really worth it because we notice a lot of benefits on both sides when younger and elderly people “work” together. Younger people can often remember details more easily, but elderly people can help them with general comprehension. I am always looking for new elderly volunteers to come and help us at the school. Do not hesitate to contact me if you know someone or if you are interested yourself.

Testimony 4 : Eva Briggs, 19, student at Bristol university

I started university last September. I live far away from the university where I wanted to study and it wasn't easy to find a flat. Finally, I joined into a programme of intergenerational housing. I wasn't enthusiastic at first at the idea of living with an elderly woman but after a while I came to realise how much Sarah could bring me. Apart from the accommodation at a very reasonable price, she could help me a lot from the start. She has a lot of stories to tell. I do not have to, but I often keep her company and we spend hours sharing « women's secrets and advice » and talking about our problems and things that concern us. She's like a real grandmother to me and a great listener! Last week when I came back home after a long day at university she welcomed me with a giant slice of apple cake, yum yum ! For my part, I usually help her with various small errands: I pick up parcels from the post office, water her plants, carry her shopping bags, walk her dog ... Choosing to live with Sarah was definitely the best idea ever for both of us !

Testimony 5 : Laura Berrick, 82, Saffron Walden, UK

Many older people feel that children don't like them because they're slow or believe they don't have anything worthwhile to talk about. This is totally wrong! In the retirement community where I live, opportunities are created for elderly people to meet the younger generations and it works : it is a chance for everybody, young and old, to learn new skills and new methods of doing things. While we, old people, learn about new technologies (for example how to send a photo via email, or how to use Whatsapp), young people learn to accept people with different capacities and limitations, and to be more tolerant. They become more understanding and patient with people who have disabilities. Interacting with older adults also seems to enable young people to develop communication skills. Some even say that they are less likely to use drugs or alcohol, or to skip school. We old people are positive role models for them and this gives us pride and the feeling of still being useful in society !



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.